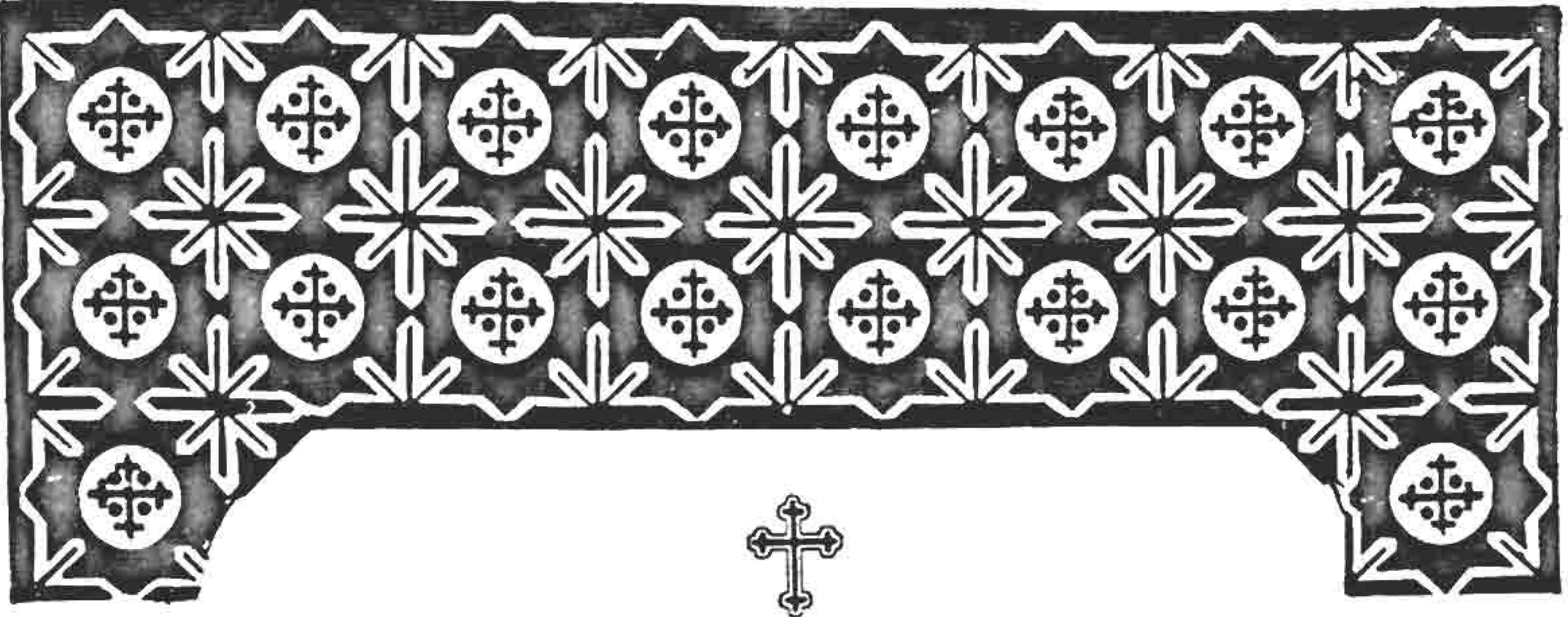




ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : ἡ Ἰ̅ϛ̅ριας ε̅θ̅τ̅ : ἔτε
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε Παρια : ϕ̅β̅ρομπι ε̅θ̅νεθωσ : θη̅ε̅-
ταςμ̅ις̅ παν : ἡ̅ϕ̅ϕ̅ πιλοςος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωτ ἡ̅ϕ̅ιωτ ἡ̅α̅γαθος : νεμ Πεϕωηρι
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ Πιπνα ἡ̅πα̅ρακλ̅η̅τον Ἰ̅ϛ̅ριας
ε̅θ̅τ̅ ἡ̅ο̅μο̅ο̅τ̅ς̅ιος̅.

Χερε νε ὡ̅ϕ̅παρθενος . ϕ̅ο̅τρ̅ω̅ ἡ̅μ̅ιν̅ ἡ̅α̅λη̅-
θ̅ι̅νη̅ : χερε ἡ̅π̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ ἡ̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νος̅ : ἀρε̅χ̅φο̅
παν ἡ̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅λ̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

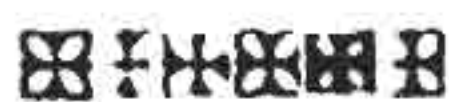
ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΕΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΞΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يذكر اسم صاحب الطرح . . .
 يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



ΔΝΟΚ ΖΩ ΔΑ ΠΙΔΤΙΨΑ : ΨΝΑΕΡΖΗΤΣ ΔΕΝ
 ΟΥΒΛΥΨΩΟΥ : ΕΚΙΜ ΪΠΟΡΣΑΝΟΝ ΪΠΑΛΑΣ : ΕΘΡΙ-
 ΣΑΧΙ ΕΠΕΚΤΑΙΟ .

التفسير : لا قدس لاوندبوس شهيد المسيح . الغالب في جهاد الشهادة للطاهر . أنا غير المستحق أبدي . بشوق . وأحرك أرغن لسانى وأنسلكم بكرامتك . كل الناس الذين شاهدوا جهادك العظيم . والذين لم يروا بل سمعوا من أحلك . قد صار فيهم اشتياق وإيمان من غير ذى قلبين فى قداسك . يا شجاع المسيح . أيها الكوكب المضيء فى جميع المسكونة . الشجرة المنيرة فى أورشليم السمائية . أيها القديس لاوندبوس . شهيد المسيح . الذى فضحت الملوك والولاة الأشرار . كل الشهداء الأطهار يتهمجون بك . ويمدحونك فى السموات وعلى الأرض جميع طغيات السمايين يفرحون بجهادك الذى جاهدته على اسم المسيح . فلهذا أخذك مخلصنا إلى ملكوته ومنحك الخيرات التى لم ترها عين . † وفى هذا اليوم الواحد . نعيد بهجة لقزمان للشهيد الذى من أهل مدينة طحا ورقاقه الشهداء أجناد المسيح . هؤلاء الذين أكلوا جهادهم الطاهر . ونالوا الأكليل السماوى . ٢ وفى هذا اليوم المندس استشهد القديس بفام . وعيد مع المسيح فى ملكوته . فى نور القديسين . أطلبوا من الرب عنا ايغفر لنا خطايانا .



اليوم الثاني من شهر بؤونة المبارك
ظهور جسد يوحنا المعمدان واليشع النبي

Ψαλι ἡχος ἀδαυ . طرح بلحن آدام .

ΨΟΛΣΕΛ ἡπῡαϑε : ἡεροτοτ ἡπἰορΔΑΛΗΣ :
αϑῡωπἰ ἑβοΛΖἰτοτκ : ΙωΑΛΛΗΗΣ πἰπροΔ-
ρομοσ.

Ἐνατηνὸς γὰρ οὐκ ἔστι παῖς ἐροῦσα ἡμῖν :
 οὐδὲ παῖς ἰοῦσα : ἐβίωμεν ἡτοῦτε .

التفسير : زينة البرية وبهجة الأردن . كانا من قبلك يا يوحنا السابق . كان أهل اورشليم وأهل اليهودية يخرجون اليك ويعتمدون منك . فلما أبصرت جميع الفريسيين والزنادقة يخرجون اليك . تكلمت معهم قائلاً يا أولاد الأفاعى من دلكم على الحرب من الغضب . اصنعوا ثمرة تليق بالتوبة ، لكي أعطى لكم العماد . مؤذ

الفأس تحت أصول الشجرة ، وكل شجرة رديئة سوف تنقطع ، وكل شجرة صالحة سوف تفلح وتصلح حتى تثمر طوباك أنت أفضل من جميع القديسين . لا يوحنا صديق الخائن . الذي جعل قوات ومواهب الشفاء من جسمك مجداً للثالوث . أشفيت المسقومين ، وأخرجت الشياطين ، ورددت للضالين إلى الإيمان بالمسيح . وكنت تقول أن الذي يأتي بعدي كان قبلي . لأنه هو أقدم مني حقاً .

من هنا يقال أمام أيقونة يوحنا المعمدان

Γαυγὶ πακ Ιωαννης : πῖπροδρομος ἑθοταβ :
χε ατ'ωλι ἡτεκὰφε : εθεβε φραν ἡΠχς .

Ιωαννης δε οη : πῖπροφητης ἑθοταβ :
ατ'φεν πες'ποσ' ἐβολ : ἔχεν τμεθμνι .

Φτ Πενσωτηρ : Πανοτρο Πχς : αςαχι
πεμακ : Ιωαννης πῖπροδρομος .

Φαι ἑτασι ψαροκ : εχεν πῖπορδανης :
εθρεβωμς ἡτοτκ : ἡφρητ ἡρωμιν βεν .

Ἑτασνατ δε ἑροκ : τβηλ ἐβολ ἡχε τεκ-
χομ : ακ'θορτερ ακερζοτ : οτοζ πακτ'ωμς
αν πας .

Δα'αμονι ἡτεκχιχ : αςχας ἔχεν τεσ'ὰφε :
ατ'νομτ ατ'χομ πακ : εθρεκτ'ωμς πας .

Εςχω ἡμος ἡπερζοτ : ω πῖπροδρομος :
παρρητ πετ'σεμ'πωα παν : ἔχεκ ἐβολ μεθ-
μνι βεν .

Χερε Ιωαννης : πωηρι ἡΖαχαριας : πρεμ
Δορινη : ἡτε φῖοτ'δεα .

افرح يا يوحنا القديس السابق . لأن رأسك نزع من أجل اسم المسيح . يوحنا أيضاً النبي الطاهر ، سفك
دمه على الحق . الله مخلصنا وملكنا المسيح . تكلم معك يا يوحنا السابق . هذا الذي أتى اليك على الأردن
لكي يمتد منك مثل كل أحد ، ولما رآك أن قوتك قد انحلت . وارتعدت وخفت ولم تعتمد . فأمسك بيدك
ووضها على رأسه . وقواك وعزاك لكي تعتمد . قائلا لا تخف أيها السابق . هكذا يليق أن تكمل كل بر .
السلام ليوحنا ابن زكريا . من عين كارم اليهودية . السلام للقديس والسابق . السلام للمعمدان والشهيد . السلام
لقريب عمانوئيل إلحنا . السلام للنبي وللكهنة . السلام للسكران والمبشر . السلام للملاك الآتي أمام الرب
السلام لمن مشى وسعى بقوة الروح . ليمد طريق الرب ويهيئ سبيله . بصلوات يوحنا المعمدان . يارب أنعم لنا
بنفرا خطابانا .

طرح بلحن واطس .

Ψαλμ ἡχος Βατος .

Δακρύσι γὰρ ἐμαυτῶ : ὦ πῖπροδρομος ὑ-
βαπτιστης : ἐξοτε πισιοῦ ετεροθυμῶνι : δειν
τεκνιωτ ὑμετλαμῖρος .

Ἔτι ἐκθεν ἔνεχι ἥτε τεκματ : οτορ ἐς-
τωοτη δαροκ : ἀφερὰ σιὰ ζῶν ὑμοκ : ἥχε πι-
ασσελος ἥτε Ποσ .

التفسير : ارتفعت جداً أيها السابق المعمدان . أفضل من الكوكب المضيء . بمظم شعاعك ، لأنك إذ
كنت في بطن أمك وهي حاملة لك ، قدسك ملاك الرب ، وأيضاً استعققت سماع صوت الله الآب . قائلا هوذا
ابني الحبيب الذي به سررت . عظيمة هي كرامة يوحنا ، أفضل من جميع القديسين ، لأنه شاهد النالوث الكامل
وعمد مخلصنا في مياه الأردن ، ورأى الروح القدس نازلاً عليه ، وسمع صوت الآب صارخاً قائلا . هذا هو ابني
الحبيب الذي به سررت . أنت موعد السموات ، وبشرى الملاك ، وزينة للبراري ، وبهجة الأردن . أنت هو
الذي يصيح قبل اشراق الفجر . فيبهج نفوس الذين يسمعون صوته . المصباح المضيء هو يوحنا السابق
الذي أتى أمام الرب ليمد صله ، صارخاً قائلا لست أنا المسيح ، بل هو يأتي بعدي ، ذلك الذي هو أقوى
مني . بكى المناق هيرودس رئيس الربع . من أجل امرأة أخيه . فأمر أن تنزع رأسه . وأكل سعيه ومات
على الحق . وقال اكليل الحياة إلى أبد الدهور . اشفع فبنا أيها السابق الصابغ . يوحنا المعمدان ليغفر لنا خطايانا .

